

D
Die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren. Überprüfe den Inhalt des Kartons auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden.

Sicherheitshinweise:

Das Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet wegen verschluckbarer Kleinteile und funktionsbedingter Klemmgefahr! Der Transformator ist kein Spielzeug.

Die Anschlüsse des Trafos nicht kurzschießen.

Hinweis an die Eltern:

Den Trafo regelmäßig auf Schäden an der Leitung, am Stecker oder am Gehäuse untersuchen. Spielzeug nur mit empfohlenen Transformator betreiben. Bei einem Schaden darf der Transformator nicht mehr verwendet werden.

Die Rennbahn nur mit **einem** Transformator betreiben. Bei längeren Spieldauern wird empfohlen, den Transformator vom Stromnetz zu trennen. Gehäuse von Trafo und Geschwindigkeitsreglern nicht öffnen.

Safety Notices:

Not suitable for children under 3 years because of small parts or functional clamping danger.

The transformer is not a toy. Avoid short circuits by keeping the opposite poles away from each other.

Notice for parents:

Check the transformer periodically for damage. Only the recommended transformer should be used.

Never use more than one transformer. In case of damage do not attempt to continue to use the transformer. Do not open the transformer or the speed controls. Remove the plug from the electrical socket when not in use.

Notice for vehicles:

Check the track, vehicles, and parts periodically for damage. Defective parts should be repaired or replaced.

The set has been designed for indoor use only. Keep liquid substances away from all electrical connections.

Keine Metallteile auf die Bahn legen, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Die Bahn nicht in unmittelbarer Nähe empfindlicher Gegenstände aufstellen, da aus der Piste gescheulerte Fahrzeuge Beschädigungen verursachen können.

Teppichboden ist keine geeignete Aufbauunterlage.

Vor der Reinigung den Netzstecker ziehen. Keine Lösungsmittel oder Chemikalien zur Reinigung verwenden. Bei Nichtgebrauch die Bahn staubgeschützt und trocken aufbewahren, am besten im Originalkarton.

Schleiferenden auffächern. Nur die Schleiferenden sollten die Fahrberührungen berühren. Schleifer regelmäßig von Staub und Schmutz reinigen. Überprüfe regelmäßig den Zustand der Schleifer, da schlecht eingestellte, bzw. verschmutzte Schleifer die Fahrleistung beeinträchtigen.

Don't lock or hold the cars while the engine is on. This may lead to overheating and engine breakdown.

Fahrzeuge nicht bei laufendem Motor festhalten oder blockieren, dadurch kann es zu Überhitzung und Motorschäden kommen.

Driving too fast may cause the cars veering off the track. This is not a malfunction of the cars but a reaction on driving at very high speed. For this reason it is extremely important to slow down before bends or in a loop (in case it is included in the set).

In case the track comes with a loop, the turbo-button at the speed regulator has to be released before the loop is left. This prevents the car from getting too fast after the loop (see page 2).

Do not operate racing-track in face or eye level.

During operation small car parts as spoilers or mirrors may get off or brake due to being original detailed parts of the car model. To avoid this it is possible to remove them before operation.

All Carrera spare parts are available in the webshop at: www.carrera-toys.com/shop

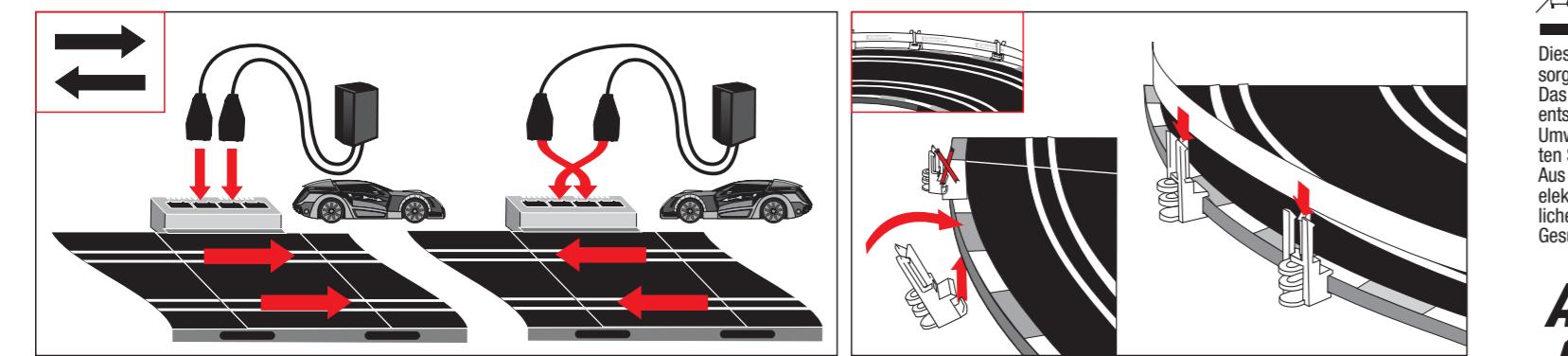
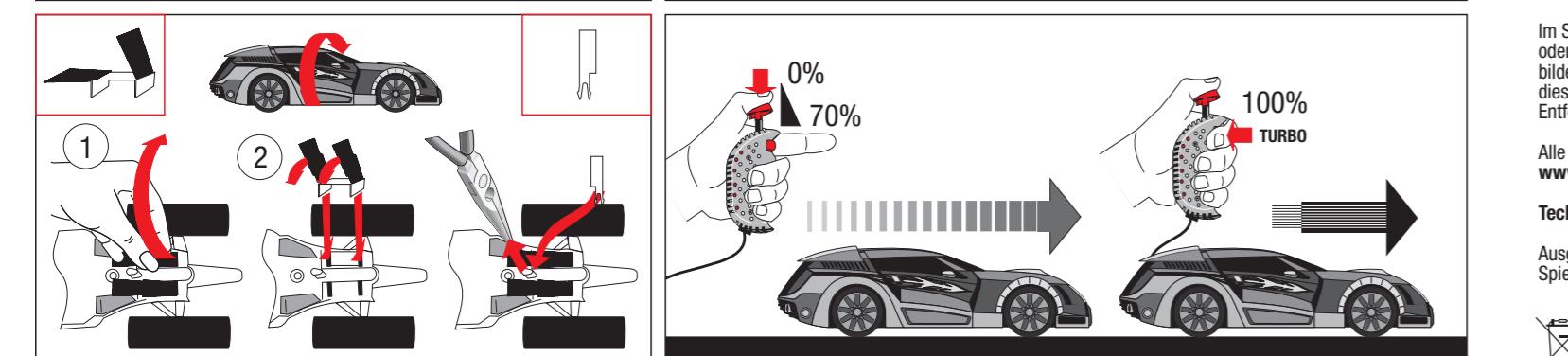
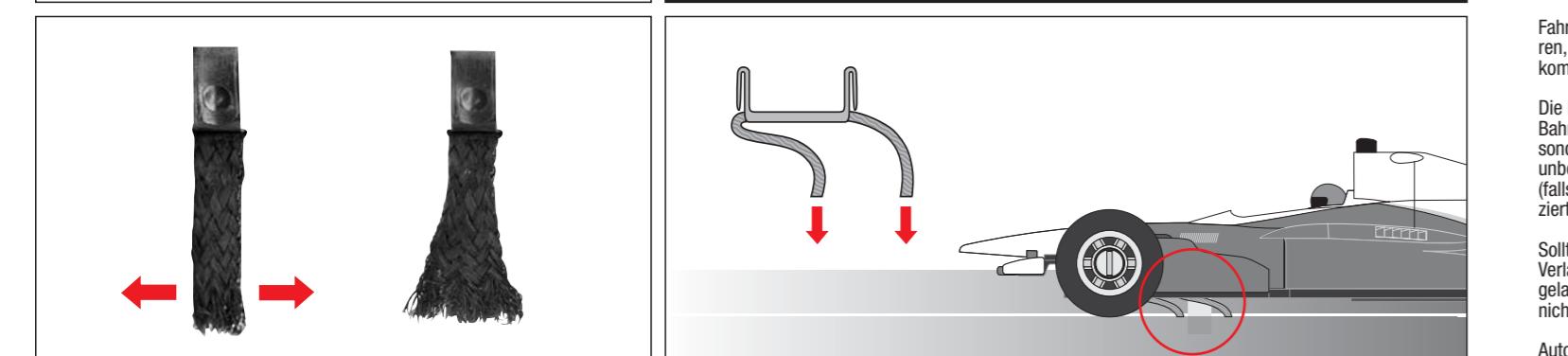
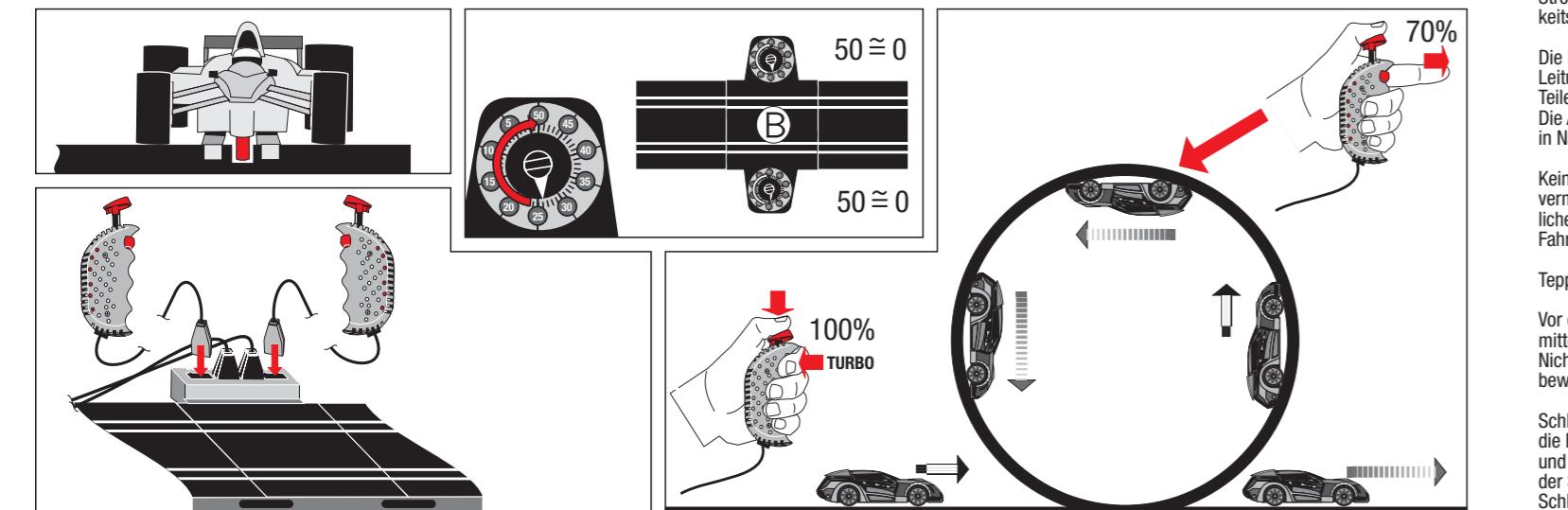
Technical Information:

Transformer voltage for this toy: 14,8V == 2 x 5,2 VA

Ausgangsspannung Spielzeugtransformator: 14,8V == 2 x 5,2 VA

Technische Daten:

0% 70% 100% TURBO



GB
Please read this manual carefully and keep it for future reference.
Please check the contents of the package to make sure that it is complete and that no damage has occurred during transportation.

Safety Notices:

Not suitable for children under 3 years because of small parts or functional clamping danger.

The transformer is not a toy. Avoid short circuits by keeping the opposite poles away from each other.

Notice for parents:

Check the transformer periodically for damage. Only the recommended transformer should be used.

Never use more than one transformer. In case of damage do not attempt to continue to use the transformer. Do not open the transformer or the speed controls. Remove the plug from the electrical socket when not in use.

Notice for vehicles:

Check the track, vehicles, and parts periodically for damage. Defective parts should be repaired or replaced.

The set has been designed for indoor use only. Keep liquid substances away from all electrical connections.

Keep metal objects away from the track as they can cause short circuits. Vehicles travelling at high speed can fly off the track, therefore keep the track away from delicate objects to avoid damaging them.

It is not recommended to set the track up on carpet floors.

Always remove the electrical plug before cleaning or servicing the track. Never use cleaning agents or water. For best results, store the track in the original packaging when not in use.

Contacts' ends need to be brushed. It is only the ends which should touch the track. Keep contact brushes clean of dust and dirt. Check them regularly as contact brushes being badly adjusted or dirty affect road performance.

Don't lock or hold the cars while the engine is on. This may lead to overheating and engine breakdown.

Fahrzeuge nicht bei laufendem Motor festhalten oder blockieren, dadurch kann es zu Überhitzung und Motorschäden kommen.

Driving too fast may cause the cars veering off the track. This is not a malfunction of the cars but a reaction on driving at very high speed. For this reason it is extremely important to slow down before bends or in a loop (in case it is included in the set).

In case the track comes with a loop, the turbo-button at the speed regulator has to be released before the loop is left. This prevents the car from getting too fast after the loop (see page 2).

Do not operate racing-track in face or eye level.

During operation small car parts as spoilers or mirrors may get off or brake due to being original detailed parts of the car model. To avoid this it is possible to remove them before operation.

All Carrera spare parts are available in the webshop at: www.carrera-toys.com/shop

Technical Information:

Toutes les pièces de recharge Carrera sont disponibles dans notre boutique en ligne: www.carrera-toys.com/shop

Todos los repuestos de Carrera pueden adquirirse en el web shop: www.carrera-toys.com/shop

Caractéristiques techniques :

Tension de sortie du transformateur pour ce jouet: 14,8V == 2 x 5,2 VA

Transformer

14,8V == 2 x 5,2 VA

UL

US

Conforms to the safety requirements of ASTM F963.

This device is marked by «selective sort through» symbol related to sort through domestic, electric and electronic, waste. This means the product must be treated by a specialized «sorting/collection» system in accordance with european directive 2002/96/CE, to reduce the impact upon environment. For more precise information, please contact your local administration.

Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die selektive Entsorgung von elektrischer Ausrüstung versehen (WEEE). Das heißt, dass dieses Produkt der EU-Direktive 2002/96/EC entsprechend entsorgt werden muss, um die entstehenden Umweltschäden zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer lokalen oder regionalen Behörde.

Aus diesem selektiven Entsorgungsprozess ausgeschlossene elektronische Produkte stellen wegen der Präsenz gefährlicher Substanzen eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar.

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para desechos eléctricos y de equipos electrónicos (WEEE). Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Este producto contiene el símbolo de clasificación selectiva para desechos eléctricos y de equipos electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto debe ser manipulado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/EC, de modo a ser reciclado o desmantelado para disminuir el impacto medioambiental. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales.

Los productos electrónicos que no están incluidos en este proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud de las seres humanos debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Este producto contém o símbolo de classificação da destruição para produtos eléctricos e electrónicos (WEEE), o que significa que o mesmo deve ser manuseado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC, de modo a ser reciclado ou desmantelado, minimizando o seu impacto no meio ambiente. Para mais informação, contacte as autoridades locais ou regionais.

Os produtos electrónicos não incluídos no processo de escolha selectiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde pública, devido à presença de substâncias perigosas.

Ler atentamente as instruções de serviço e guardá-las.

Controlar se o conteúdo da caixa está completo e se apresenta eventuais danos de transporte.

P

Por favor, lea las instrucciones atentamente y guárdelas para futura referencia. Vérifie bien qu'il ne manque aucune pièce et que rien n'a été endommagé durant le transport.

Indicações de segurança:

O brinquedo não é apropriado para crianças menores que 3 anos de idade devido ao perigo de peças pequenas serem engolidas e ao perigo de partes do corpo ficarem presas.

O transformador não é brinquedo. As ligações dos transformadores não devem ser curto-circuitadas.

Información para os pais:

Controlar regularmente se há danos nos fios, fichas ou na caixa. Apenas operar o brinquedo com transformadores recomendados. No caso de dano, o transformador não deve ser reutilizado. A pista de corrida só deve ser operada com um transformador. É recomendável separar o transformador em caso de nonutilização prolongada. Retire o enchufe da tomada de corrente quando no lo está utilizando.

Revise la pista, vehículos y piezas periódicamente. Las piezas defectuosas deben ser reparadas o reemplazadas.

Este juego ha sido diseñado para ser utilizado solo dentro de casa. Mantenga las sustancias líquidas alejadas de todas las conexiones eléctricas. Mantenga los objetos metálicos alejados de la pista, ya que pueden causar cortocircuitos.

Los vehículos que circulan a alta velocidad pueden salirse de la pista, por lo tanto mantenga alejado de la pista cualquier objeto delicado para evitar que resulte dañado.

Não colocar peças metálicas sobre a pista, para evitar curtos-circuitos. Não instalar a pista perto de objetos sensíveis, pois os carros podem ser catapultados da pista e causar danos.

Carpete não é uma superfície apropriada para montagem.

Tirar a ficha da tomada antes de limpar. Não utilizar solventes ou produtos químicos para a limpeza. Quando não é utilizada, a pista deve ser guardada protegida contra o sol e seca, de preferência dentro da embalagem original.

Alinhar as extremidades das escovas. Somente as extremidades das escovas devem tocar na pista. Remover regularmente pó e sujeira das escovas. Controlar regularmente o estado das escovas. Escovas sujas ou mal ajustadas influenciam negativamente o funcionamento.

Não segure os automóveis nem os bloquee quando o motor estiver ligado, esta atitude pode levar a sobreaquecimento e a danos no motor.

Os automóveis podem sair fora da pista, se forem conduzidos a uma velocidade alta demais. Isto não é uma função errada dos automóveis, mas sim provocado por uma condução demasiado rápida. Por esta razão é estritamente necessário reduzir, com tempo, a velocidade antes de curvas e no "looping" (se existir no conjunto).

Se na pista estiver incluído um "looping", antes de sair deste, o botão turbo no regulador manual deve ser solto para que o automóvel, depois do "looping", não ande depressa demais (vide a pag. 2).

Não utilizar a pista de corrida à altura do rosto ou dos olhos.

Numa corrida, pequenas peças do veículo, como spoilers e espelhos, necessárias para que o carro corresponda ao modelo original, podem soltar-se ou quebrar. Para que isso seja evitado, essas peças podem ser removidas antes da corrida.

Todas as peças sobresselentes da Carrera podem ser adquiridas no Web Shop: www.carrera-toys.com/shop

Dados técnicos:

Tensão de saída do transformador do brinquedo: 14,8V == 2 x 5,2 VA

14,8V == 2 x 5,2 VA

CE

CE

CE

CE

CE

CE